

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN EN MINISTERIE
VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN
ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 86 — 1896

28 NOVEMBER 1986. — Ministerieel besluit tot afschaffing van het Ministerieel besluit van 14 maart 1985 waarbij de invoer van sommige goederen van oorsprong uit de Verenigde Staten van Amerika aan vergunning onderworpen wordt

De Minister van Economische Zaken,
De Staatssecretaris van Buitenlandse Handel,
Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Gelet op het verdrag van 25 maart 1957 tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, goedgekeurd bij de wet van 2 december 1957;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1962 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 2825/86 van de Raad der Europese Gemeenschappen van 11 september 1986 tot afschaffing van de verordening (EEG) nr. 241/86 van de Raad van 27 januari 1986 houdende de instelling van kwantitatieve beperkingen voor de invoer van bepaalde produkten van oorsprong uit de Verenigde Staten van Amerika;

Gelet op het overeenstemmend advies van de Interministeriële Economische Commissie;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie;

Gelet op de wetten betreffende de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de vergeldingsmaatregelen genomen in het kader van het geschil EEG/USA in verband met de communautaire uitvoer van halffabrikaten van ijzer en staal, werden ingetrokken door verordening (EEG) nr. 2825/86 van de Raad, die in werking trad op 13 september 1986,

Besluiten :

Artikel 1. Het ministerieel besluit van 14 maart 1986 wordt opgeheven.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 28 november 1986.

De Minister van Economische Zaken
Ph. MAYSTADT.

De Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,
E. KNOOPS.

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN, MINISTERIE VAN
BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN
ONTWIKKELINGSSAMENWERKING EN MINISTERIE VAN
LANDBOUW

N. 86 — 1897 (86 — 1707)

29 OKTOBER 1986. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 24 september 1985 waarbij de invoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt. — Erratum

Belgisch Staatsblad nr. 217 van 8 november 1986, bl. 15302 :

In de eerste kolom van de tabel die voorkomt in artikel 1, moeten de twee laatste statistieknnummers gelezen worden :

7371510 in plaats van 7375510;

7371520 in plaats van 7375520.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES ET MINISTÈRE
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTÉRIEUR
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 86 — 1896

28 NOVEMBRE 1986. — Arrêté ministériel abrogeant l'arrêté ministériel du 14 mars 1986 soumettant à licence l'importation de certaines marchandises originaires des États-Unis d'Amérique

Le Ministre des Affaires économiques,
Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,
Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises;

Vu le traité du 25 mars 1957 instituant la Communauté économique européenne, approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1962 réglant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises;

Vu le règlement (CEE) n° 2825/86 du Conseil des Communautés Européennes, du 11 septembre 1986 abrogeant le règlement (CEE) n° 241/86 du Conseil, du 27 janvier 1986, portant introduction de restrictions quantitatives à l'importation de certains produits originaires des États-Unis d'Amérique;

Vu l'avis conforme de la Commission économique interministérielle;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence motivée par le fait que les mesures de rétorsion arrêtées dans le cadre du contentieux CEE/USA portant sur les exportations communautaires de demi-produits en acier ont été abrogées par le règlement du Conseil n° 2825/86 entré en vigueur le 13 septembre 1986.

Arrêtent :

Article 1er. L'arrêté ministériel du 14 mars 1986 est abrogé.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 28 novembre 1986.

Le Ministre des Affaires économiques,
Ph. MAYSTADT.

Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,
E. KNOOPS.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES, MINISTÈRE DES
AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET
DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT ET MINISTÈRE
DE L'AGRICULTURE

F. 86 — 1897 (86 — 1707)

29 OCTOBRE 1986. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 24 septembre 1985 soumettant à licence l'importation de certaines marchandises. — Erratum

Moniteur belge n° 217 du 8 novembre 1986, p. 15302 :

Dans la première colonne du tableau figurant à l'article 1er, les deux derniers numéros statistiques doivent se lire :

7371510 au lieu de 7375510;

7371520 au lieu de 7375520.